

PASLAUGŲ PIRKIMO SUTARTIS NR. 91-159

2019 m. liepos 25 d.

Jurbarkas

Jurbarko rajono savivaldybės administracija, juridinio asmens kodas 188713933, kurios registruota buveinė yra Dariaus ir Girėno g. 96, Jurbarkas, duomenys apie įstaigą kaupiami ir saugomi Lietuvos Respublikos juridinių asmenų registre, atstovaujama Savivaldybės administracijos direktorės Vidos Rekešienės, veikiančios pagal savivaldybės administracijos nuostatus, (toliau — Užsakovas) ir Aurelijus Kiudys (toliau šioje sutartyje vadinamas paslaugos teikėjas), gyv. Bišpilio g. 18, Jurbarkas, a. k. 37604190755, veikiantis pagal individualios veiklos pažymą Nr. 576368, išduotą 2005-07-20 toliau kartu šioje sutartyje vadinami „Šalimis“, o kiekvienas atskirai — „Šalimi“, sudarė šią Paslaugų pirkimo sutartį, toliau vadinamą „Sutartimi“, ir susitarė dėl toliau išvardytų sąlygų.

1. Sutarties dalykas

- 1.1. Sutarties dalykas – Šeimos šventės organizavimas Jurbarko mieste (2019-08-24) (toliau – Šventės).
- 1.2. Paslaugų atlikimo vietos ir datos nurodytos 1.1. punkte.
- 1.3. Šventės Jurbarko mieste pradžia 12:00, pabaiga – 16:00.
- 1.4. Paslaugų atlikimo termino pratęsimas nenumatomas.

2. Paslaugos teikėjo teisės ir pareigos

- 2.1. Paslaugos teikėjas įsipareigoja:
 - 2.1.1. Suorganizuoti 1.1 punkte nurodytas šventes 1.3 punkte nurodytu laiku;
 - 2.1.2. Šventėse įgyvendinti tokias pramogas: batutai (6 batutai tinkantys įvairaus amžiaus vaikams); sportiniai užsiėmimai visiems šeimos nariams;
 - 2.1.3. Šventėse organizuoti šiuos sveikos mitybos pagrindų mokymus: edukacinės programos vaikams bei tėvams, susijusios su sveika gyvensena (ne mažiau, kaip dvi. Organizatorius pasirūpina programų vedėjais ir visomis priemonėmis, reikalingomis šiai veiklai); užsiėmimas apie sveiką maistą visai šeimai - sveiko maisto gamybos pamoka (organizatorius pasirūpina užsiėmimo vedėju, maistu, indais ir kitomis priemonėmis, reikalingomis šiai veiklai).
 - 2.1.4. Pasirūpinti šventei reikalinga įranga – stalais, kėdėmis, įgarsinimo aparatūra ir kt;
 - 2.1.5. Paviešinti informaciją apie švenčių datas ir vietas Jurbarko rajono spaudoje, paruošti skrajutes;
 - 2.1.6. Suteikti paslaugas pagal šią Sutartį už pasiūlyme pateiktą kainą savo rizika bei sąskaita kaip įmanoma rūpestingai bei efektyviai;
 - 2.1.7. Nedelsdamas raštu informuoti Užsakovą apie bet kurias aplinkybes, kurios trukdo ar gali sutrukdyti Paslaugos teikėjui įvykdyti 1.1 punkte nurodytas Paslaugas nustatytais terminais;

3. Užsakovo teisės ir pareigos

- 3.1. Užsakovas įsipareigoja Paslaugos teikėjui sudaryti sąlygas bei suteikti informaciją, būtiną Sutartčiai vykdyti.
- 3.2. Užsakovas įsipareigoja mokėti Sutarties kainą už tinkamai įvykdytą Sutartį pagal šios Sutarties sąlygas.
- 3.3. Užsakovas turi visas šios Sutarties bei Lietuvos Respublikoje galiojančių teisės aktų numatytas teises.

4. Šalių pareiškimai ir garantijos

- 3.4. Kiekviena iš Šalių pareiškia ir garantuoja kitai Šaliai, kad:



- 3.4.1. Šalis yra tinkamai įsteigta ir teisėtai veikia pagal Lietuvos Respublikos įstatymus;
- 3.4.2. Šalis atliko visus teisinius veiksmus, būtinus, kad Sutartis būtų tinkamai sudaryta ir galiotų, ir turi visus teisės aktais numatytus leidimus, licencijas, darbuotojus, reikalingus paslaugai suteikti;
- 3.4.3. sudarydama Sutartį, Šalis neviršija savo kompetencijos ir nepažeidžia ją saistančių įstatymų, kitų privalomų teisės aktų, taisyklių, statutų, teismo sprendimų, įstatų, nuostatų, potvarkių, įsipareigojimų ir susitarimų;
- 3.4.4. ši Sutartis yra Šaliai galiojantis, teisinis ir ją saistantis įsipareigojimas, kurio vykdymo galima pareikalausti pagal Sutarties sąlygas.

4. Sutarties kaina ir atsiskaitymo tvarka

- 4.1. Bendra sutarties kaina – 5 200 Eur su PVM (penki tūkstančiai du šimtai Eur ir 00 cnt.).
- 4.2. Paslaugų teikėjas suorganizavęs Šventę, pasirašo Paslaugų priėmimo - perdavimo aktą ir išrašo Užsakovui sąskaitą-faktūrą.
- 4.3. Užsakovas gavęs 4.2 punkte nurodytus dokumentus, sąskaitą-faktūrą apmoka per 10 darbo dienų, bet ne vėliau kaip per 30 kalendorinių dienų nuo sąskaitos faktūros gavimo dienos.
- 4.4. Užsakovas nėra pridėtinės vertės mokesčio mokėtojas.

5. Šalių atsakomybė

- 5.1. Šalys įsipareigoja tinkamai vykdyti savo įsipareigojimus, prisiimtus šia Sutartimi, ir susilaikyti nuo bet kokių veiksmų, kuriais galėtų padaryti žalos viena kitai.
- 5.2. Jei Užsakovas laiku neatsiskaito su Paslaugos teikėju, Užsakovui skaičiuojami 0,01 (viena šimtoji) procento dydžio delspinigiai nuo nesumokėtos sumos už kiekvieną uždelstą darbo dieną.
- 5.3. Jeigu Paslaugos teikėjas nesuteikia paslaugos, privalo Užsakovui atlyginti tiesioginius nuostolius.
- 5.4. Šalys nėra atsakingos už sutartinių įsipareigojimų nevykdymą esant aplinkybėms, kurių negalima numatyti arba išvengti ar kuriomis nors priemonėmis pašalinti (*Force majeure*).

6. Ginčų nagrinėjimo tvarka

- 7.1. Šiai Sutartčiai ir visoms iš šios Sutarties atsirandančioms teisėms ir pareigoms taikomi Lietuvos Respublikos įstatymai bei kiti norminiai teisės aktai. Sutartis sudaryta ir turi būti aiškinama pagal Lietuvos Respublikos teisę.
- 7.2. Bet kokie nesutarimai ar ginčai, kylantys tarp Šalių dėl šios Sutarties, sprendžiami abipusiu susitarimu. Šalims nepavykus susitarti, bet kokie ginčai, nesutarimai ar reikalavimai, kylantys iš šios Sutarties ar susiję su ja, jos pažeidimu, nutraukimu ar galiojimu, neišspręsti Šalių susitarimu, sprendžiami kompetentingame Lietuvos Respublikos teisme.

7. Informacija ir korespondencija

- 8.1. Informacijos, numatytos šiame skyriuje, atskleidimas, perdavimas trečiajai šaliai, pavišinimas galimas tik gavus kitos Šalies raštišką sutikimą, išskyrus kai informacija atskleidžiama, perduodama trečiajai šaliai, pavišinama Lietuvos Respublikos teisės aktuose numatytais atvejais, tvarka ir tik Lietuvos Respublikos teisės aktuose numatytiems subjektams.
- 8.2. Visi pranešimai, susiję su šia Sutartimi, kiekvienai iš Šalių bus rašomi lietuvių kalba ir siunčiami 10. skirsnyje nurodytu adresu arba elektroniniu paštu, arba įteikiami pasirašytinai šioje Sutartyje nurodytam atstovui arba atstovo nurodytam įgaliotiniui.



8.3. Jei viena iš Šalių keičia rekvizitus, kita Šalis turi būti informuota apie tai per 2 (dvi) kalendorines dienas nuo pakeitimo padarymo. Šalis, laiku nepranešusi apie pasikeitusius rekvizitus, negali reikšti pretenzijų, kad ji negavo pranešimų, jei kita Šalis atliko veiksmus pagal paskutinius jai žinomus tos Šalies adresą ar rekvizitus.

8. Sutarties galiojimas, pakeitimas, nutraukimas

9.1. Šalys sieks, kad visi ginčai, nesutarimai, reikalavimai ir pretenzijos, kurie gali kilti tarp Šalių dėl šios Sutarties taikymo ir aiškinimo, būtų sprendžiami derybų keliu, tarpusavio sutarimu ir bendradarbiavimo pagrindu.

9.2. Sutartis gali būti nutraukta Šalių sutarimu arba vienos iš Šalių iniciatyva apie Sutarties nutraukimą raštu pranešant kitai Šaliai prieš 2 (dvi) kalendorines dienas iki numatomo nutraukimo dienos.

9.3. Ši Sutartis gali būti pakeista ir (ar) papildyta tik atskiru rašytiniu abiejų Šalių pasirašytu susitarimu. Visi šios Sutarties pakeitimai, papildymai ir priedai yra neatskiriama šios Sutarties dalis.

9.4. Surašyti du vienodos juridinės galios Sutarties egzemplioriai lietuvių kalba – po vieną Užsakovui ir Paslaugos teikėjui.

9.5. Ši Sutartis įsigalioja Sutarties Šalims ją pasirašius ir galioja, kol Šalys sutaria ją nutraukti arba kol Sutarties galiojimas pasibaigia (visiškai įvykdomi įsipareigojimai), nutraukiama įstatymu ar šioje Sutartyje nustatytais atvejais.

9.6. Sutarties vykdymui Paslaugų teikėjas pasitelkia šiuos subteikėjus: (nurodyti jei pasitelkiama). Nurodyti subteikėjai gali būti keičiami tik gavus rašytinį Užsakovo sutikimą, jei jie atsisako, sustabdo savo veiklą, bankrutuoja, pradedamos restruktūrizavimo ar likvidavimo procedūros.

10. Šalių juridiniai adresai

Paslaugos tiekėjas:

Aurelijus Kiudys

Asmens kodas: 37604190755

Gyv. Bišpilio g. 18, Jurbarkas

Tel. 8 611 57135

El. p. kiudiene.sigita@gmail.com

Bankas: Swedbank AB

LT807300010072332486

Užsakovas:

Jurbarko rajono savivaldybės administracija

Įmonės kodas: 188713933

Įstaigos adresas: Dariaus ir Girėno g. 96,

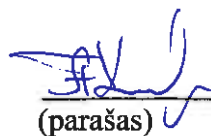
Jurbarko m., tel. (8 447) 70180

El. p. info@jurbarkas.lt

Bankas: Luminor Bankas AS

Banko sąskaitos Nr. LT664010044300030049

Aurelijus Kiudys



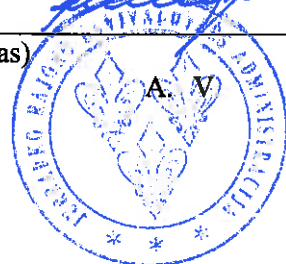
(parašas)

A. V.

Administracijos direktorė
Vida Rekešienė



(parašas)



A. V.

Parengė

Socialinės paramos skyriaus socialinių išmokų specialistė

Jurgita Sorakienė

Teisės ir civilinės metraujančių
skyriaus Vyriausioji specialistė

Roberta Raskevičienė

Socialinės paramos skyriaus
vedėja
Laima Gardauskienė



PATVIRTINTA
Jurbarko rajono savivaldybės
administracijos direktoriaus
2018 m. gruodžio 20 d. įsakymu Nr. O1-1378

(Priedo dėl asmens duomenų apsaugos forma)*

PRIEDAS

prie 2019 m. liepos 25 d. sudarytos Sutarties Nr. 91-159

2019 m. liepos 25 d.

Duomenų valdytojas Jurbarko rajono savivaldybės administracija (toliau – Užsakovas), juridinio asmens kodas 188713933, kurio registruota buveinė yra Dariaus ir Girėno g. 96, Jurbarko m., atstovaujama administracijos direktorės Vidos Rekešienės, veikiančios pagal savivaldybės administracijos nuostatus, ir **Aurelijus Kiudys**, a. k. 37604190755, gyv. Bišpilio g. 18, Jurbarkas, veikiantis pagal individualios veiklos pažymą Nr. 576368, išduotą 2005-07-20 (toliau – paslaugos teikėjas), toliau kartu šioje darbų sutartyje vadinami „Šalimis“, o kiekvienas atskirai – „Šalimi“, siekdamos detalizuoti 2019 m. liepos 25 d. sudarytą sutartį Nr. 91-159 (Sutartis), susitarėme ir sudarėme šį papildomą susitarimą (Susitarimas), laikomą neatskiriama nurodytos Sutarties dalimi:

1. Paslaugų teikėjui/Tiekėjui/Rangovui, teikiančiam Sutartimi sutartas paslaugas/tiekiančiam prekes/vykdančiam darbus ir norinčiam tinkamai įgyvendinti prisiimtus įsipareigojimus, Užsakovas privalo/gali suteikti fizinių asmenų asmens duomenis (toliau - Asmens duomenys).

2. Užsakovas įsipareigoja užtikrinti, kad Paslaugų teikėjui/Tiekėjui/Rangovui perduodami Asmens duomenys būtų tikri ir teisingi, kad jie gauti teisėtu būdu. Užsakovas pateikia tik tiek Asmens duomenų, kiek jų būtina, kad Paslaugų teikėjas/Tiekėjas/Rangovas galėtų tinkamai įgyvendinti sutartimi prisiimtus įsipareigojimus.

3. Šalys sutaria, kad Užsakovas ir Paslaugų teikėjas/Tiekėjas/Rangovas bendradarbiaus tiek, kiek būtina, siekiant apsaugoti Užsakovo perduodamų Asmens duomenų saugumą, ginant asmenų teises, o kilus kokių nors neaiškumų, – ir įrodinėjant atliktų veiksmų teisėtumą bei atitiktį teisės aktų reikalavimams.

4. Šalys pabrėžia, jog jos abi suvokia, kad Užsakovo perduodami trečiųjų asmenų Asmens duomenys laikytini konfidencialiais.

5. Paslaugų teikėjas/Tiekėjas/Rangovas, vykdydamas Sutartį, įsipareigoja:

5.1. veikti pagal Sutartį, šį Susitarimą bei atskirus Užsakovo rašytinius nurodymus. Užsakovas turi teisę savarankiškai priimti sprendimus, reikalingus užtikrinti Asmens duomenų tinkamą tvarkymą;

5.2. Asmens duomenis naudoti tik Sutarties ir Susitarimo vykdymo tikslams;

5.3. užtikrinti, kad Užsakovo perduotus Asmens duomenis tvarkytų darbuotojai, kurie yra įsipareigoję užtikrinti perduotų Asmens duomenų konfidencialumą;

5.4. užtikrinti iš Užsakovo gautų Asmens duomenų apsaugą nuo neteisėto atskleidimo ar naudojimo, laikantis Europos Sąjungos ir Lietuvos Respublikos teisės aktų nustatytų Asmens duomenų apsaugos reikalavimų;

5.5. imtis visų techninių bei organizacinių priemonių, kurios galėtų užtikrinti gautų Asmens duomenų saugumą, taip pat apsaugant nuo sunaikinimo, pakeitimo, neteisėto atskleidimo bet kokia forma, ir nuo bet kurio kito neteisėto Asmens duomenų tvarkymo;

5.6. nedelsiant informuoti Užsakovą apie bet kokį Asmens duomenų saugumo pažeidimą;

5.7. po Sutartimi nustatytų paslaugų suteikimo/prekių pristatymo/ darbų įvykdymo pabaigos tinkamai sunaikinti iš Užsakovo gautus Asmens duomenis, išskyrus atvejus, jeigu Asmens duomenis Paslaugų teikėjas/Tiekėjas/Rangovas privalo saugoti vadovaudamasis galiojančiais teisės aktais.

6. Užsakovas sutinka, kad Paslaugų teikėjas/Tiekėjas/Rangovas, vykdydamas Sutartį bei šį Susitarimą, gautus Asmens duomenis perduotų įgaliotiems darbuotojams sutartoms funkcijoms atlikti. Kartu Paslaugų teikėjas/Tiekėjas/Rangovas įsipareigoja su šiais darbuotojais sudaryti rašytines sutartis, kuriomis darbuotojas įsipareigotų neatskleisti gautų Asmens duomenų, bei užtikrinti jų konfidencialumą.

7. Susitarimas įsigalioja sudarymo dieną ir galioja visą Sutarties galiojimo laikotarpį. Jis sudarytas dviem egzemplioriais, po vieną kiekvienai Šaliai.

8. Šis Susitarimas yra neatskiriama Sutarties dalis.

9. Šalių atstovų parašai:

Užsakovas

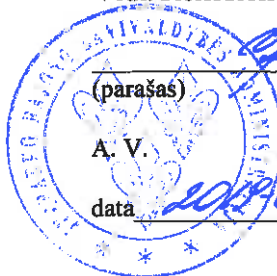
Jurbarko rajono savivaldybės administracija
Įstaigos adresas: Dariaus ir Girėno g. 96
74187 Jurbarkas
Įstaigos kodas 188713933
Bankas: Luminor Bank AS
Atsisk. Šask. Nr. LT664010044300030049
Tel. (8 447) 70180, Faks. (8 447) 70166

Paslaugų teikėjas/Tiekėjas/Rangovas

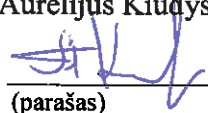
Aurelijus Kiudys
Asmens kodas: 37604190755
Adresas: Bišpilio g. 18, Jurbarkas
A/s. Nr. LT664010044300030049
Bankas: Swedbank AB
Tel. 8 611 57135

Administracijos direktorė
Vida Rekešienė

(parašas) 
A. V.
data 2023-01-25



Aurelijus Kiudys

(parašas) 

A. V.

data _____

***Priedo dėl asmens duomenų apsaugos forma gali būti koreguojama**